

1. 오늘 예배 하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check with your small group leader for attendance.
2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.
3. 튀르키예/시리아 지진으로 인한 피해민들을 돕기 위한 목적으로 헌금 하시기를 원하시는 분들은 헌금란에 “튀르키예/시리아 선교헌금”라고 쓰셔서 헌금 하시기 바랍니다. If you would like to give toward helping those affected by the earthquakes in Turkey and Syria, please write Turkey/Syria Earthquake Relief”
4. 볼티모어 홈리스 아웃리치가 3/19 주일 예배 후에 있습니다. 참석 가능하신 분들은 연락 주시기 바랍니다. There will be a Baltimore Homeless Outreach on 3/19 after the Lord's day worship. If you can participate, please let us know.
5. 유치초등반 여름성경학교(VBS)가 6/26-30(월-금) 오후 5-8 시에 있습니다. 함께 봉사하실 수 있으신 분은 연락 주시기 바랍니다. Children's Vacation Bible School will be held in 6/26-30(M-F), 5-8pm. If you can volunteer to help, please let us know.
6. 오늘 저녁 8 시에 3 월 기도모임이 있습니다. The March prayer meeting is at 8pm tonight.
7. 이번 주 수요일 저녁 8 시에 고린도전서 성경공부가 온라인으로 있습니다. There is an online 1 Corinthians Bible study this Wednesday at 8pm.

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723

온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 주일 10:00 AM

장년성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 10:00 AM, 수요일 Wed 8:00 PM(Online)

주일예배 The Lord's Day Worship: 11:00 AM

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@cpchurchmd.org, 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다.

Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital

Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcanet.org, pcakcp.net



주일예배 순서 Order of The Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Prsider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
찬양		Praise
예배로의 부름	시편 Psalm 106:47-48	Call to Worship
찬송	31(통 46) 찬양하라 복되신 구세주 예수 Praise Him, Praise Him	Hymn
신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	예레미야 Jeremiah 31:33-34	Assurance of Pardon
찬송	298(통 35) 속죄하신 구세주를 I Will Sing of My Redeemer	Hymn
기도		Prayer
헌금		Offering
헌금기도		Prayer for the Offering
성경봉독	마태복음 Matthew 12:38-45	Scripture Reading
설교	“이 악한 세대” “This Evil Generation”	Sermon
찬송	499(통 277) 흑암에 사는 백성들을 보라 Far, Far Away in Heathen Darkness Dwelling	Hymn
축도		Benediction

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 입구의 헌금함에 예배 전에 넣어주세요. Please give offering into the box at the entrance before the worship service starts.

† English translation is provided on-site through a translation receiver or online at www.mixlr.com/cpcmdenglish.

마태복음 Matthew 12:38-45 “이 악한 세대 This Evil Generation”

1. 서기관과 바리새인 중 몇 사람은 예수님께 무엇을 구했나? What did some of the scribes and Pharisees ask Jesus for? (38)
2. 예수님은 어떤 표적을 그들에게 보여 주셨는가? What signs did Jesus show them? (39-40)
3. 니느웨 사람들과 남방 여왕이 왜 이 세대 사람을 정죄하겠는가? Why would the Ninevites and the queen of the South condemn this generation? (41-42)
4. 이 세대가 더 악한 세대가 된 이유는 무엇인가? Why did this generation become more evil? (43-45)
5. 악한 세대가 되지 않는 길은 무엇인가? What is the way not to become an evil generation?

적용 질문 Question for Application:

요즘 세대는 악한 세대인가, 아닌가? 왜 그렇게 생각하는가? Is the current generation evil or not? Why?

소요리문답 Westminster Shorter Catechism 98. 기도의 정의 The Definition of Prayer-2
(adapted from Thomas Vincent, *The Shorter Catechism Explained from Scripture*)

Q98 기도가 무엇인가?

What is prayer?

- A. 기도는 그리스도의 이름으로[3] 우리의 기원을 하나님께 고하고[1] 그의 뜻에 합당한 것을 간구하여[2] 죄를 자복하며[4] 그의 자비하신 모든 은혜를 감사하는 것이다[5].
Prayer is an offering up of our desire unto God,¹ for things agreeable to his will,² in the name of Christ,³ with confession of our sins,⁴ and thankful acknowledgment of his mercies.⁵

토론질문 Discussion Questions:

10. 교황주의자들이 가르치고 행하는 대로, 천사들과 동정녀 마리아와 다른 성자들의 이름을 사용하여 그들에게 기도하여 도움을 받아 적어도 하늘에서 우리를 위한 그들의 관심을 높이면 안 되는가? May we not make use of the name of angels, and the Virgin Mary, and other saints, in prayer, directing our prayers unto them to help us, at least to improve their interest in heaven for us, as the Papists do teach and practise?

11. 하나님께서 우리의 기도를 받으시고 응답하시기 위해 우리는 하나님께 어떻게 기도하여야 하는가? How must we pray unto God, that our prayers may be acceptable unto him, and answered by him?

12. 우리 스스로 하나님이 받으실만 하도록 그렇게 기도할 수 있는가? Can we ourselves pray thus acceptably unto God?

13. 하나님은 그에게 올려진 모든 기도를 받으시고 응답하시는가? Does God accept and answer all the prayers that are offered unto him?

14. 기도의 둘째 부분은 무엇인가? What is the second part of prayer?

15. 기도 중에 어떤 죄를 고백해야 하는가? What sins should we make confession of in prayer?

16. 기도할 때 우리의 죄를 어떻게 고백해야 하는가? How ought we in prayer to confess our sins?

17. 기도의 셋째 부분은 무엇인가? What is the third part of prayer?

1 시 Ps. 10:17; 시 Ps. 62:8; 마 Matt. 7:7-8

2 요일 1 John 5:14

3 요 John 16:23-24

4 시 Ps. 32:5-6; 단 Dan 9:4-19; 요일 1 John 1:9

5 시 Ps. 103:1-5; 시 Ps. 136; 빌 Phil 4:6